**Personal Resources Management for Migrants, Trainers, Guiders and Assessors**

**The CAMPLUS Manual**

**and Glossary**

*2nd revised and updated edition*

(Excerpt)

Ruud Duvekot & Kees Schuur



**Colofon**

****

*Title* **The CAMPLUS Manual and Glossary**

 ***Personal Resources Management for migrants, trainers, guiders and assessors***

 *2nd revised and updated edition*

*Authors*Ruud Duvekot & Kees Schuur

*Design cover* Liesbeth Duvekot

*Styling* https://www.hannievandenberg.nl

*Published by* CL3S, for European Centre Valuation Prior Learning (EC-VPL)

*Download* <https://cl3s.nl/publications/>

 <https://drive.google.com/drive/u/1/folders/1YknAZ-aXrnHcNnkGMQtVEa_CPSRH4QPX>

*Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Afbeelding met tekst, Lettertype, logo, Graphics  Automatisch gegenereerde beschrijving | **CAMPLUS Empowerment for migrants from camps to integration**2021-1-FR01-KA220-ADU-000028439 | *Afbeelding met tekst, Lettertype, Elektrisch blauw, blauw  Automatisch gegenereerde beschrijving* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  | All exercises are licensed by the European Centre Valuation Prior Learning (EC-VPL) for the Swiss CH-Q model of career management: [*https://ec-vpl.nl/ch-q*](https://ec-vpl.nl/ch-q) | ..\CH-Q logo ROOD.bmp |

|  |  |
| --- | --- |
| © 2023, CL3S, EC-VPLAll rights reserved. This publication may be reproduced, translated, stored or transmitted in any form under strict conditions of quotation of sources, publisher and authors.ISBN 9789492085214 | Afbeelding met tekening  Automatisch gegenereerde beschrijving |

# 12. Training Module 7. Acculturation for newcomers in Europe

#### The purpose of this module

Europe is a collection of countries, all with their own languages and cultures. Naturally, it is good that to get to know the specific language and culture of the country where a newcomer is going to live. A general introduction to Europe and the European Union gives an idea of what Europe is and what it stands for. From this general picture, one can better empathise with how one’s new country offers a new language and culture.

This module focuses on learning about and anticipating European culture and languages. With practical exercises, a newcomer will learn to 'translate' one’s own background (work and learning experiences, language, culture) to the European context. Newcomers learn to understand how to connect themselves to the European culture.

The European culture is very much about making one’s own qualities and qualifications visible so that your employability can be determined. The European Qualifications Passport for Refugees (EQPR) allows newcomers to link their own portfolio to the formal diploma structures of the countries within the European Union.

The European Language Passport (ELP) provides insight in what it takes for a newcomer to start learning a new national language. Indicators for mastering languages in Europe focus on one’s capacity for listening, speaking, reading and writing. The self-assessment grid helps to understand what it takes to start as a basic user and grow towards the level of a proficient user.

For European languages the choice of learning one of the national languages depends on the new country where the newcomer will reside. In this module tools are presented for self-learning of a language.

#### Learning objectives

* Getting to know in general the history and the culture of the European Union.
* Getting grip on the transfer of one’s aims and values to Europe’s aims and values.
* Linking your personal portfolio to the *European Qualification Passport for Ref*ugees (EQPR).
* Learning to adapt to a specific, national language within the European scope.

#### Learning outcomes

* + 1. Understanding Europe’s history and culture.
		2. Being able to link one’s personal aims and values to Europe’s aims and values.
		3. Mastering the *European Qualification Passport for Refugees* (EQPR).
		4. Knowing how to self-assess your language proficiency in an European language.

#### Timetable

Following this module takes 4-5 hours of group work and 4-5 hours of homework.

|  |
| --- |
| **Module 7: Acculturation**  |
| Preparation Module 7:* *Read Source 13 – Introduction to the European Union*
* *Read Source 14 – European Union’s aims and values*
* *Read Source 15 – The European Qualification Passport for Ref*ugees (EQPR)
* *Read Source 16 – Self-assessing my language proficiency*
 |
| M7.1 The EU & me quiz: <https://learning-corner.learning.europa.eu/learning-materials/eu-me-quiz_en> M7.2 European aims and values: <https://www.europarl.europa.eu/news/en/headlines/eu-affairs/20210325STO00802/eu-values-explained-in-one-minute> M7.3 Learning to work with the European Qualification Passport for Refugees (EQPR)M7.4 Self-assessing my language proficiency:* <https://coe.int/en/web/portfolio/the-language-passport>
* <https://www.coe.int/en/web/portfolio/the-common-european-framework-of-reference-for-languages-learning-teaching-assessment-cefr->
 |

## M7.1 The European Union and me quiz

|  |  |
| --- | --- |
| Goal | Getting to know in general the history and the culture of the European Union. |
| Time | 75 minutes |

This quiz has been designed to give people a quick and useful introduction to the European Union.

By clicking on the link ‘[EU&ME](https://op.europa.eu/webpub/com/eu-and-me/en)[EN•••](https://learning-corner.learning.europa.eu/play-games/quiz_en#modal)’ you enter the website where you can find the accompanying publication available in 26 languages.

The quiz has four sections with several questions in each:

* What is the European Union?
* How does the European Union work?
* How is the European Union relevant to your daily life?
* What’s on the EU’s agenda?

One has two attempts to answer each question. A correct answer on the first try scores two points, and on the second go, one point. A green smiley will pop up if you get the question right.

The aim is not to have all answers correct; the aim is more to understand how the European Union functions and what it may bring to you.

#### Step 1. Individual work

Do the quiz: <https://learning-corner.learning.europa.eu/learning-materials/eu-me-quiz_en>

#### Step 2. Groupwork

After the quiz:

* write down 3 qualities that you consider to be important when it comes to living in Europe.
* Try to figure out what you bring with you and what you will need when reflecting on these qualities.
* Write this reflection down on paper.
* First do this for yourself, and then discuss your personal insights with your neighbour(s).

#### Step 3. Update your portfolio and- if possible - your action plan

Add the outcome of your reflection to your portfolio and – if possible - your action plan.

## M7.2 European aims and values

|  |  |
| --- | --- |
| Goal | Getting grip on the transfer of one’s aims and values to Europe’s aims and values. |
| Time | 40 minutes |

In the quiz (M7.1) you found out what the European Union and its qualities are. In this exercise we will work on linking your aims and values with Europe’s aims and values.

#### Step 1. Individual work

Click on the link and watch the video.

 <https://www.europarl.europa.eu/news/en/headlines/eu-affairs/20210325STO00802/eu-values-explained-in-one-minute>

#### Step 2. Individual work

The European Council set out four priority areas in its 2019-2024 strategic agenda to guide the work of the EU institutions over the next 5 years. These areas seek to respond to the challenges and opportunities that the current global situation has thrown up. By focusing on them, the EU can strengthen its role in today’s challenging environment.

These priorities are:

1. **Protecting citizens and freedoms:** ensuring effective control of the EU’s external borders and further developing a comprehensive migration policy. Fighting terrorism and cross-border/online crime, increasing the EU's resilience against both natural and man-made disasters.
2. **Developing a strong and vibrant economic base:** building a resilient economy by deepening the Economic and Monetary Union to ensure that Europe is better prepared for future shocks, completing the banking and capital markets union, strengthening the international role of the euro, investing in skills and education, supporting Europe’s businesses, embracing digital transformation, and developing a robust industrial policy.
3. **Building a climate-neutral, green, fair and social Europe:** investing in green initiatives that improve air and water quality, promote sustainable agriculture and preserve environmental systems and biodiversity. Creating an effective circular economy (where products are designed to be more durable, reusable, repairable, recyclable and energy-efficient) and a well-functioning EU energy market that provides sustainable, secure and affordable energy. A faster transition to renewables and energy efficiency, while reducing the EU’s dependency on outside energy sources. Implementing the European Pillar of Social Rights.
4. **Promoting European interests and values on the global stage:** building a robust foreign policy based on an ambitious neighbourhood policy with 16 of its closest eastern and southern neighbours and a comprehensive partnership with Africa. Promoting global peace, stability, democracy and human rights. Ensuring a robust trade policy in line with multilateralism and the global rules-based international order. Taking greater responsibility for security and defence, while cooperating closely with NATO.

Also: <https://european-union.europa.eu/priorities-and-actions/eu-priorities/european-union-priorities-2019-2024_en>

#### Step 3. Collective work

Discuss your view of the priorities with 2 group members. Formulate together what you think of the 4 priorities:

* what are the strong points?
* what are the weaknesses?
* Is there another priority you would like to add?

Add your review of the priorities to your portfolio as your proof of mastering your opinion of Europe’s aims and values.

## M7.3 Learning to work with the EQPR

|  |  |
| --- | --- |
| Goal | Linking your personal portfolio to the *European Qualification Passport for Ref*ugees (EQPR) |
| Time | 40 minutes |

The European Qualifications Passport for Refugees (EQPR) is a standardized document that explains the qualifications a refugee is likely to have based on the available evidence. Although this document does not constitute a formal recognition act, it summarizes and presents available information on the applicant’s educational level, work experience and language proficiency. The evaluation methodology is a combination of an assessment of available documentation and the use of a structured interview. Thus, the document provides credible information that can be relevant in connection with applications for employment, internships, qualification courses and admission to studies.

The European Qualifications Passport for Refugees (EQPR) is a special international tool developed to assess refugee’s qualifications for which there is insufficient or missing documentation.

#### Group work

Watch the videos at the end of the weblink:

#### <https://www.coe.int/en/web/education/recognition-of-refugees-qualifications>

Discuss together what the added value of the EQPR could be to you, since you already have a CAMPLUS-portfolio with an action plan.

## M7.4 Self-assessing my language proficiency

|  |  |
| --- | --- |
| Goal | Knowing how to self-assess your language proficiency in an European language. |
| Time | 40 minutes |

The European Language Passport provides an overview of the individual’s proficiency in different languages at a given point in time. It is expected that the learner will update the language passport at regular intervals, to reflect progress in language learning and the acquisition of new intercultural experiences.

See: <https://coe.int/en/web/portfolio/the-language-passport>

Download the self-assessment-grid to find out what your language proficiency is in one of Europe’s languages: <https://www.coe.int/en/web/portfolio/self-assessment-grid>

Fill in the outcome of your self-assessment in this table and add it to your portfolio:

|  |  |
| --- | --- |
| **My name** |  |
| **My European language** |  | **Your score (A1-C2)** |
| **Understanding** | **Listening** |  |
|  | **Reading** |  |
| **Speaking** | **Spoken interaction** |  |
|  | **Spoken production** |  |
| **Writing** |  |  |

### Language learning (self-steered)

Also see the following links for self-learning a European language:

<https://en.duolingo.com>

<https://www.lingohut.com/en>

<https://www.mondly.com>

These programmes are free of costs.

You can choose your own language to start learning a 2nd language.

For some of these online learning methods, you can also download an app for your mobile phone or tablet.

### Sources

Billett, S. (2001). *Learning in the workplace. Strategies for effective practice.* Crows Nest, Allen & Unwin.

Cedefop (2008). *Terminology of European education and training policy*. Luxembourg: European Communities.

Coalitie voor inclusive: <https://coalitievoorinclusie.nl/vn-verdrag-handicap/wat-is-inclusie/>

Duvekot, R.C. (2016). *Leren Waarderen. Een studie van EVC en gepersonaliseerd leren. Proefschrift.* Houten, CL3S. [thesis, *Valuing Learning. A study of VPL and personalised learning*] <http://cl3s.com/leren-waarderen-download/>

Duvekot, R.C., Kleijer, C., Kortas, J., Ruijgrok, C. & Vijgen, M. (2021). *Dialogisch Valideren in de klas. Leren reflecteren voor en door leerlingen in het primair en voortgezet onderwijs. Handboek voor de leraar.* Houten/Utrecht*,* CL3S/HU.

Duvekot, R.C. & Schuur, C.C.M. (eds.) (2014). *Building Personalized Learning. A handbook for creating a common theoretical background.* Vught, EC-VPL, **Series VPL Biennale 3**. <https://ec-vpl.nl/download/entry/76/>

European Centre Valuation Prior Learning, EC-VPL: <https://ec-vpl.nl>.

European Commission: <https://school-education.ec.europa.eu/en/insights/practices/increasing-student-engagement-steam-education>

European Association for the Education of Adults, EAEA: <https://eaea.org/wp-content/uploads/2021/02/What-is-Bildung-pdf-English.pdf>

UNESCO, International Bureau of Education: <http://www.ibe.unesco.org/en/glossary-curriculum-terminology>

UNESCO Institute for Lifelong Learning (UIL) (2012). *UNESCO GUIDELINES for the Recognition, Validation and Accreditation of the Outcomes of Non-formal and Informal Learning.* Hamburg, UIL. <https://uil.unesco.org/lifelong-learning/recognition-validation-accreditation/unesco-guidelines-recognition-validation-and>

UNHCR, United Nations High Commissioner for Refugees, or UN Refugee Agency: <https://www.unhcr.org/glossary/>